

Control Box 3S io

PL Instrukcja montażu

HU Telepítési kézikönyv

CS Instalační příručka

RO Manual de instalare

PŘELOŽENÁ VERZE PŘÍRUČKY

OBSAH

1. Bezpečnostní pokyny	1	6. Připojení periferních zařízení	4
1.1. Upozornění – Důležité bezpečnostní instrukce	1	6.1. Celkový přehled kabelového zapojení – obr. 9	4
1.2. Úvod	1	6.2. Popis jednotlivých periferních zařízení	5
1.3. Předběžné kontroly	2	7. Pokročilé nastavení parametrů	5
1.4. Elektrická instalace	2	7.1. Navigace v seznamu parametrů	5
1.5. Pokyny týkající se oblečení	2	7.2. Zobrazení hodnoty parametrů	5
1.6. Bezpečnostní pokyny týkající se instalace	2	7.3. Význam jednotlivých parametrů	6
1.7. Předpisy	2	8. Nastavení dálkových ovladačů	8
1.8. Podpora	2	8.1. Všeobecné informace	8
2. Popis produktu	3	8.2. Uložení dálkových ovladačů Keygo io do paměti	9
2.1. Složení – obr. 1	3	8.3. Uložení dálkových ovladačů Keytis io do paměti	9
2.2. Účel použití	3	8.4. Uložení dálkových ovladačů se 3 tlačítky (Telis io, Telis Composio io atd.) do paměti	10
2.3. Rozměry – obr. 2	3	9. Smazání dálkových ovladačů a veškerého nastavení z paměti	10
2.4. Popis rozhraní	3	9.1. Vymazání funkce jednoho tlačítka dálkového ovládání Keytis io nebo Keygo io – obr. 35	10
3. Instalace	3	9.2. Smazání přiřazených dálkových ovladačů – obr. 36	10
3.1. Upevnění skříně – obr. 3	3	9.3. Celkový restart dálkového ovládání Keytis io – obr. 37	10
3.2. Kabelové připojení motorů – obr. 4	3	9.4. Obnovení všech nastavení – obr. 38	10
3.3. Připojení k sítovému napájení – obr. 4	3	10. Zamknutí programovacích tlačítek – obr. 39	10
4. Rychlé uvedení do provozu	3	11. Diagnostika	10
4.1. Kontrola kabeláže motorů a směru otevírání křídel brány – obr. 5	3	11.1. Zobrazení provozních kódů	10
4.2. Uložení dálkových ovladačů Keygo io do paměti pro ovládání úplného otevření – obr. 6	4	11.2. Zobrazení nastavitelných kódů	11
4.3. Automatické načtení	4	11.3. Zobrazení chybových kódů a poruch	11
5. Funkční zkouška	4	11.4. Přístup k datům uloženým do paměti – obr. 30	12
5.1. Používání dálkových ovladačů – obr. 8	4	12. Technické údaje	12
5.2. Funkce při detekci překážky	4		
5.3. Funkce fotoelektrických buněk	4		
5.4. Funkce ochrany proti vniknutí, odolnost proti větru	4		
5.5. Zvláštní funkce	4		
5.6. Školení uživatelů	4		

OBECNÉ ZÁSADY

Bezpečnostní pokyny

Nebezpečí

Označuje nebezpečí bezprostředního ohrožení života nebo vážného zranění.

Pozor

Označuje nebezpečí možného ohrožení života nebo vážného zranění.

Opatření

Označuje nebezpečí, které může způsobit lehká nebo středně těžká zranění.

Pozor

Označuje nebezpečí, které by mohlo poškodit nebo zničit výrobek.

1.BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

NEBEZPEČÍ

Motorový pohon musí být namontován a seřízen odborníkem na motorové pohony a automatická vybavení bytů, v souladu s předpisy platnými v zemi, ve které je zařízení provozováno. Navíc je třeba dodržovat pokyny uvedené v této příručce po celou dobu provádění instalace.

Nedodržení těchto instrukcí může vést k vážným zraněním, například v případě přivření zavírající se bránou.

1.1.Upozornění – Důležité bezpečnostní instrukce

Pozor

V zájmu bezpečnosti osob je důležité dodržovat všechny tyto instrukce, jelikož nesprávná montáž může mít za následek vážná zranění. Tyto instrukce uschověte.

Osoba provádějící instalaci musí povinně proškolit všechny

uživatele, aby bylo zajištěno bezpečné používání poholu v souladu s uživatelskou příručkou.

Instalační a uživatelská příručka musejí být předány koncovému uživateli. Osoba provádějící instalaci musí koncovému uživateli jasně vysvětlit, že montáž, seřízení a údržba poholu musí být provedeny odborníkem na motorové pohony a automatické vybavení bytů.

1.2.Úvod

1.2.1. Důležité informace

Tento výrobek je ovládací skříň pro křídlové brány pro rezidenční využití, jak je definováno v normě EN 60335-2-103, jejíž podmínky splňuje. Hlavním cílem těchto instrukcí je vyhovět požadavkům uvedené normy a zajistit bezpečnost majetku a osob. Aby splňoval požadavky normy EN 60335-2-103, musí být tento produkt povinně montován spolu s motorovým pohonem značky Somfy. Celá sestava je označena názvem motorového poholu.

⚠ POZOR

Veškeré používání tohoto produktu mimo účel jeho použití, který je popsán v této příručce, je zakázáno (viz odstavec „Účel použití“ montážní příručky).

Používání veškerého příslušenství nebo složky nedoporučené společností Somfy je zakázáno – bezpečnost osob by nebyla zajištěna.

Společnost Somfy nemůže být činěna odpovědnou za škody vyplývající z nedodržení pokynů v této příručce.

Pokud během montáže motoru narazíte na nejasnosti nebo budete-li potřebovat dodatečné informace, navštivte internetovou stránku www.somfy.com.

Tyto instrukce mohou být v případě, že dojde ke změnám norm nebo motorového pohonu, rovněž změněny.

1.3. Předběžné kontroly**1.3.1. Okolí místa montáže****⚠ POZOR**

Na motorový pohon nestříkejte vodu.

Motorový pohon nemontujte na explozivní místo.

Zkontrolujte, zda teplotní rozmezí vyznačené na motoru odpovídá umístění zařízení.

1.3.2. Stav brány, která má být motorem poháněna

Viz bezpečnostní pokyny pro motorový pohon Somfy.

1.4. Elektrická instalace**⚠ NEBEZPEČÍ**

Montáž elektrického zdroje napájení musí splňovat požadavky norem platných v zemi, ve které je motorový pohon namontován, a musí být zajištěna kvalifikovaným technickým pracovníkem.

Elektrické vedení musí být vyhrazeno pouze pro motorový pohon a opatřeno ochrannými prvky:

- pojistkou nebo jističem s kalibrací na 10 A
- a zařízením diferenciálního typu (30 mA).

Musí být namontován omnipolární vypínač pro přerušení proudu.

Kabely nízkého tlaku vystavené vlivům počasí musí být minimálně typu H07RN-F.

Doporučuje se instalace přepěťové ochrany (maximální reziduální napětí 2 kV).

1.4.1. Průchod kabelů**⚠ NEBEZPEČÍ**

Kabely umístěné v zemi musí být opatřeny ochranným pláštěm o dostatečném průměru, aby jimi prošel motorový kabel i kabely příslušenství.

Pro kabely, které se neumisťují do země, použijte ochranou průchodku pro kabely, která odolá projíždějícím vozidlům (obj. č. 2400484).

1.5. Pokyny týkající se oblečení**⚠ POZOR**

Před montáží si sundejte všechny ozdoby (náramky, řetízky atd.).

Při manipulačních úkonech, vrtání a svařování noste adekvátní ochranné vybavení (speciální brýle, rukavice,

ochranná sluchátka proti hluku atd.).

1.6. Bezpečnostní pokyny týkající se instalace**⚠ NEBEZPEČÍ**

Před dokončením montáže motorový pohon nepřipojujte ke zdroji elektrického proudu (síťový zdroj, baterie).

⚠ POZOR

Je přísně zakázáno upravovat některý z prvků dodaných v této sadě nebo používat přídavný prvek, který není doporučen v této příručce.

Dohlížejte na pohybující se bránu a držte osoby v dostatečné vzdálenosti, dokud montáž nebude dokončena.

Pro upevnění motorového pohonu nepoužívejte lepicí pásky.

⚠ POZOR

Všechny pevné ovládací prvky namontujte do minimální výšky 1,5 m od brány, ale v dostatečné vzdálenosti od pohybujících se částí.

Po instalaci se ujistěte, že motorový pohon změní směr, když brána narazí na objekt o výšce 50 mm umístěný v polovině výšky křídla.

⚠ POZOR

V případě funkce v automatickém režimu nebo ovládání, aniž byste na vrata viděli, je povinně nutné namontovat elektrické fotobuňky.

Motorový pohon v automatickém režimu je takový pohon, který se pohybuje alespoň jedním směrem bez nutnosti záměrné aktivace uživatelem.

V případě funkce v automatickém režimu, nebo pokud brána vede na veřejnou komunikaci, může být vyžadována montáž oranžového majáku v souladu s předpisy platnými v zemi, v níž je motorový pohon provozován.

1.7. Předpisy

Společnost Somfy prohlašuje, že produkt popsán v těchto instrukcích, pokud je používán v souladu s nimi, splňuje základní požadavky platných evropských směrnic, zejména směrnice 2006/42/ES o strojních zařízeních a směrnice 2014/53/EU o dodávání rádiových zařízení na trh.

Plné znění textu Prohlášení o shodě EU je dostupné na následující internetové adrese: www.somfy.com/ce. Antoine CREZE, pracovník odpovědný za plnění předpisů, Cluses

1.8. Podpora

Může se stát, že při montáži vašeho motorového pohonu narazíte na potíže nebo budete mít otázky, na něž nenajdete odpověď.

Neváhejte nás kontaktovat, naši odborníci jsou vám k dispozici a odpoví vám.

Internet: www.somfy.com

2. POPIS PRODUKTU

2.1. Složení – obr. 1

Č.	Název
1	Rozhraní pro programování
2	Výsuvné svorkovníky
3	Víko
4	Šroub víka
5	Dálkové ovladače*
6	Kabelová svorka
7	Šroub kabelové svorky
8	Anténa
9	Pojistka (250 V / 5 A) ochrany výstupu osvětlení 230 V
10	Náhradní pojistka (250 V / 5 A)

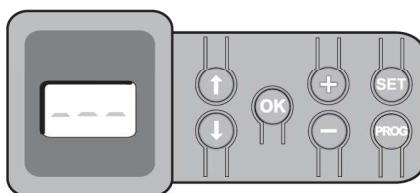
* počet dálkových ovladačů se může lišit podle sady.

2.2. Účel použití

Ovládací skříň CONTROL BOX 3S je určena k ovládání jednoho nebo dvou motorů 24 V Somfy pro otevírání a zavírání bran.

2.3. Rozměry – obr. 2

2.4. Popis rozhraní



2.4.1. Displej LCD s 3místným zobrazením

Zobrazení parametrů, kódů (funkce, programování, chyby a závady) a údajů uložených v paměti.

Zobrazení hodnot parametru:

- trvalé = hodnota vybrána/upravena
- blikající = hodnota parametru, kterou lze vybrat

2.4.2. Funkce tlačítek

Tlačítko	Funkce
	Navigace v seznamu parametrů a kódů: <ul style="list-style-type: none"> • krátké stisknutí = postupné listování parametry • dlouhé stisknutí = rychlé listování parametry
	Spuštění cyklu automatického načtení <ul style="list-style-type: none"> • Potvrzení výběru parametru • Potvrzení hodnoty parametru
	Změna hodnoty parametru: <ul style="list-style-type: none"> • krátké stisknutí = postupné listování hodnotami • dlouhé stisknutí = rychlé listování hodnotami Použití v režimu vynuceného chodu
	<ul style="list-style-type: none"> • Stisknutí po dobu 0,5 s: vstup a výstup z menu nastavení parametrů • Stisknutí po dobu 2 s: spuštění automatického načtení • Stisknutí po dobu 7 s: vymazání automatického načtení a parametrů • Přerušení automatického načítání
	<ul style="list-style-type: none"> • Stisknutí po dobu 2 s: Přiřazení dálkových ovladačů • Stisknutí po dobu 7 s: Vymazání všech ovládačů z paměti

3. MONTÁŽ

3.1. Upevnění skříně – obr. 3

Varování

Neměňte polohu antény.

Ovládací skříň musí být nainstalovaná v minimální výšce 40 cm od země.

Upevňovací šrouby musejí být přizpůsobeny typu povrchu.

- 1) Přiložením ovládací skříně si na podložku dle jejího dna vyznačte upevňovací body.
Dbejte na to, aby ovládací skříň byla umístěna vodorovně.
- 2) Vyvrťte otvory do podložky.
- 3) Upevněte ovládací skříň.
- 4) Před zavřením ovládací skříně zkontrolujte správnou instalaci těsnění.

3.2. Kabelové připojení motorů – obr. 4

- 1) Motor křídla, který se bude otevírat jako první a zavírat jako poslední, propojte kabelem s konektorem M1 (svorky 11 a 12).
- 2) Druhý motor připojte ke konektoru M2 (svorky 14 a 15).
- 3) Pouze u motorů Ixengo zapojte koncovou polohu M1 (bílý kabel) na svorku 13 a koncovou polohu M2 (bílý kabel) na svorku 16.

3.3. Připojení k síťovému napájení – obr. 4

Pozor

Pojistka slouží pouze k ochraně osvětlení zóny 230 V.

Pokud je plánováno připojení osvětlení zóny třídy 1, uzemněte ovládací skříň (svorka 3 nebo 4).

Svorky 1 a 2 ovládací skříně připojte k síťovému napájení 230 V.

4. RYCHLÉ UVEDENÍ DO PROVOZU

4.1. Kontrola kabeláže motorů a směru otevírání křídel brány – obr. 5

Pozor

- 1) Ručně uveděte křídla do prostřední polohy a zabloujte motory.
- 2) Spusťte motory jedním dlouhým stisknutím tlačítka „+“ nebo „-“.
 - „+“ vyvolá otevření křídla řízeného motorem M1 a poté křídla řízeného motorem M2.
 - „-“ vyvolá zavření křídla řízeného motorem M2 a poté křídla řízeného motorem M1.
- 3) Pokud pohyb křídla řízeného motorem M1 a/nebo M2 není správný, obraťte vodiče M1 na svorkách 11 a 12 a/nebo vodiče M2 na svorkách 14 a 15.

4.2.Uložení dálkových ovladačů Keygo io do paměti pro ovládání úplného otevření – obr. 6

i Pro načtení do paměti dvousměrových ovladačů typu Keytis io viz „Uložení dálkových ovladačů Keytis io do paměti“.

i provedení následujícího postupu pro kanál, který již byl přiřazen, povede ke smazání starého přiřazení.

1) Stiskněte tlačítko „PROG“ (2 s).

Na displeji se zobrazí „F0“.

2) Stiskněte současně vnější pravé a levé tlačítko dálkového ovladače.

Kontrolka dálkového ovladače bliká.

3) Stiskněte tlačítko dálkového ovladače, jehož funkcí je úplné otevření brány.

Na displeji se zobrazí „Add“.

4.3.Automatické načtení

Automatické načtení umožňuje upravit dráhy pohybu, momenty motoru a zpoždění zavírání křídel.

4.3.1.Spuštění automatického načtení – obr. 7

i Křídla brány musejí být ve střední poloze.

1) Stiskněte tlačítko „SET“ (2 s).

Jakmile se na displeji zobrazí „H1“, uvolněte tlačítko.

i Pro instalaci Ixengo L 24 V si přečtěte příručku pro instalaci motoru, abyste nastavili koncové polohy motorů předtím, než přejdete k etapě 2).

2) Pro spuštění automatického načtení stiskněte „OK“.

Brána provede dva úplné cykly otevření a zavření.

Pokud automatické načtení proběhlo správně, na displeji se zobrazí „C1“.

Pokud cyklus automatického načtení neproběhne správně, na displeji se zobrazí „H0“.

i Do režimu automatického načtení lze vstoupit kdykoliv, i tehdy, když cyklus automatického načtení již proběhl a displej udává „C1“.

Automatické načtení může být přerušeno:

- aktivací bezpečnostního vstupu (fotoelektrických buněk atd.)
- zobrazením technické závady (tepelná ochrana atd.)
- stisknutím tlačítka ovladače (rozhraní skříně, přiřazený dálkový ovladač, bod ovládání prostřednictvím kabelu atd.).

V případě, že dojde k přerušení, se na displeji zobrazí „H0“ a skříň se vrátí do režimu „Čeká na nastavení“.

V režimu „Čeká na nastavení“ radioovládače fungují a brána se pohybuje velmi nízkou rychlosí. Tento režim smí být použit pouze během instalace. Před normálním používáním brány je nutné provést úspěšné automatické načtení.

Pokud se během automatického načítání brána nepohybuje, můžete režim automatického načítání ukončit stisknutím tlačítka „SET“.

Pozor

! Na konci instalace povinně zkontrolujte, zda detekce překážky je v souladu s přílohou A normy EN 12 453.

5.FUNKČNÍ ZKOUŠKA

5.1.Používání dálkových ovladačů – obr. 8

Sekvenční provozní režim ve výchozím nastavení (P01=0)

5.2.Funkce při detekci překážky

Detekce překážky při otevření = zastavení + posun zpět.

Detekce překážky při zavření = zastavení + úplné opětovné otevření.

5.3.Funkce fotoelektrických buněk

S fotoelektrickými buňkami připojenými ke kontaktu bezp./fotob. (svorky 23-24) a parametrem Vstup bezp. prvku fotobuňky P07 = 1.

- Zakrytí fotobuněk při zavřené/otevřené bráně = žádný pohyb brány není možný, dokud systém nepřejde do bezpečnostního provozního režimu (po 3 minutách).
- Zakrytí fotobuněk během otevírání = stav fotobuněk není brán v pozici, brána se nadále pohybuje.
- Zakrytí fotobuněk během zavírání = brána se zastaví a znova zcela otevře.

5.4.Funkce ochrany proti vniknutí, odolnost proti větru

i Pouze na ovládacích skříních Control Box 3S Axovia io.

Udržení brány v zavřené nebo otevřené poloze poskytnutím elektrického napětí v případě pokusu o vniknutí dovnitř nebo silného větru.

5.5.Zvláštní funkce

Viz uživatelská příručka.

5.6.Školení uživatelů

Vyškolte všechny uživatele v oblasti bezpečného používání této motorem poháněné brány (standardní používání a princip odblokování) a všech povinných pravidelných kontrol.

6.PŘIPOJENÍ PERIFERNÍCH ZAŘÍZENÍ

6.1.Celkový přehled kabelového zapojení – obr. 9

	Svorky	Typ připojení	Komentář
1	L	Napětí 230 V	
2	N		
3		Zem	
4			
5	N	Výstup osvětlení 230 V	Max. výkon 500 W Chráněno pojistkou 5 A, pomalou
6	L		
7	Kontakt	Výstup přídavného kontaktu	Bezpečnostní kontakt pro max. 24 V, 2 A, při velmi nízkém bezpečnostním napětí (TBTS)
8	Společná		
9	0 V	Vstup nízkonapěťového napájení 9 V	Při 9 V omezená funkce
10	9 V		
11	+	Motor 1	
12	-		
13	Koncová poloha	Pouze Ixengo	
14	+	Motor 2	
15	-		
16	Koncová poloha	Pouze Ixengo	
17	24 V 15 W	Oranžové světlo 24 V - 15 W	
18	0 V		
19	24 V	Napájení 24 V příslušenství	Max. 1,2 A pro veškerá příslušenství na všech výstupech
20	0 V		
21	24 V	Napájení bezpečnostních prvků	Permanentní, není-li vybrán automatický test, řízený, je-li vybrán automatický test
22	0 V		

	Svorky	Typ připojení	Komentář
23	Společná	Vstup bezpečnostního prvku 1 ☒ Fotobuňky	Používá se pro spojení s foto-buňkou ☒ přijímačem RX Kompatibilní s BUS (viz tabulka s parametry)
24	Kontakt		
25	+	Výstup zámku 24 V nebo zámku 12 V	Nastavitelná (parametr P17)
26	-		
27	Společná	Vstup bezpečnostního prvku 2 ☒ nastavitelná	
28	Kontakt		
29	Kontakt	Výstup testu bezpečnostního prvku	
30	Kontakt	Vstup ovládání CELÝ CYKLUS / OTEVŘENÍ	Nastavitelný cyklus CELÝ CYKLUS / OTEVŘENÍ
31	Společná		
32	Kontakt	Vstup ovládání PĚŠÍ PRŮCHOD / ZAVŘENÍ	Nastavitelný cyklus PĚŠÍ PRŮCHOD / ZAVŘENÍ
33	Jádro	Anténa	Neměňte polohu antény
34	Svazek		

6.2. Popis jednotlivých periferních zařízení

Pozor

⚠ Pro zablokování kabelů periferního zařízení povinně použijte dodané kabelové svorky.

6.2.1. Fotoelektrické buňky – obr. 10

Pozor

Instalace fotoelektrických buněk S AUTOTESTEM P07 = 3 je povin-ná, když:

- ⚠ – se používá dálkové ovládání automatického systému (mimo dohled brány),
– je aktivováno automatické zavírání („P01“ = 1, 3 nebo 4).

Lze provést tři typy připojení:

A: Bez automatického testu: nastavte parametr „P07“ = 1.

B: S automatickým testem: nastavte parametr „P07“ = 3.

- Umožnuje provést automatický test funkce fotoelektrických buněk při každém pohybu brány.
- Je-li provozní test negativní, žádný pohyb brány nebude možný, dokud systém nepřejde do bezpečnostního provozního režimu (po 3 minutách).

C: BUS: sejměte přemostění mezi svorkami 23 a 24 a poté naprogramujte parametr „P07“ = 4.

Varování

⚠ Po připojení BUS fotobuněk je nutné provést nové automatické načtení.

6.2.2. Fotoelektrická buňka Reflex – obr. 11

Pozor

Instalace fotoelektrických buněk S AUTOTESTEM P07 = 2 je povin-ná, když:

- ⚠ – se používá dálkové ovládání automatického systému (mimo dohled brány),
– je aktivováno automatické zavírání („P01“ = 1, 3 nebo 4).

Bez automatického testu: nastavte parametr „P07“ = 1.

S automatickým testem: nastavte parametr „P07“ = 2.

- Umožnuje spuštění automatického testu funkce fotoelektrické buňky při každém pohybu brány.
- Je-li provozní test negativní, žádný pohyb brány nebude možný, dokud systém nepřejde do bezpečnostního provozního režimu (po 3 minutách).

6.2.3. Oranžové výstražné světlo – obr. 12

Nastavte parametr „P12“ podle toho, jaký provozní režim si přejete vybrat:

- Bez výstrahy před pohybem brány: „P12“ = 0.
- S výstrahou 2 s před spuštěním pohybu brány: „P12“ = 1.

Připojte kabel antény ke svorkám 33 (jádro) a 34 (svazek).

6.2.4. Klávesnice pro zadání kódu s kabelovým připojením – obr. 13

Nefunguje se solárním napájením.

6.2.5. Anténa – obr. 14

6.2.6. Kontaktní lišta – obr. 15

Nefunguje se solárním napájením.

S automatickým testem: nastavte parametr „P09“ = 2.

Umožnuje provedení automatického testu funkce kontaktní lišty při každém pohybu brány.

Je-li provozní test negativní, žádný pohyb brány nebude možný, dokud systém nepřejde do bezpečnostního provozního režimu (po 3 minutách).

6.2.7. Zámek – obr. 16

Nefunguje, je-li napájení zajišťováno rezervní baterií.

6.2.8. Baterie – obr. 17

Nouzový režim: snížená a konstantní rychlosť (žádné zpomalení v koncové poloze), příslušenství 24 V neaktivní (včetně buněk), nekompatibilita elektrického zámku.

Autonomie: 5 cyklů / 24 h

6.2.9. Osvětlení zóny – obr. 18

Pro osvětlení třídy I připojte uzemňovací vodič ke svorce 3 nebo 4.

V případě vytržení musí být uzemňovací kabel vždy delší než fáze a nulový vodič.

Současně může být zapojeno několik osvětlení, ale jejich celkový výkon nesmí přesáhnout 500 W.

6.2.10. Odblokování zvenčí – obr. 19

Pouze pro Axovia MultiPro.

7.POKROČILÉ NASTAVENÍ PARAMETRŮ

7.1. Navigace v seznamu parametrů

Stisknutí tlačítka...	Vyvolaná akce...
SET	Vstup a výstup z menu nastavení parametrů
↑ ↓	Navigace v seznamu parametrů a kódů: • krátké stisknutí = postupné listování parametry • dlouhé stisknutí = rychlé listování parametry
OK	Potvrďte: • výběr parametru • hodnotu parametru
+	Zvýšení/snížení hodnoty parametru: • krátké stisknutí = postupné listování hodnotami • dlouhé stisknutí = rychlé listování hodnotami

⚠ Stisknutím SET opustíte menu nastavení parametrů.

7.2. Zobrazení hodnoty parametrů

Je-li zobrazení **stále**, zobrazená hodnota je **hodnota vybraná** pro tento parametr.

Pokud zobrazení **bliká**, zobrazená hodnota je **hodnota, již lze vybrat** pro tento parametr.

7.3. Význam jednotlivých parametrů

(Tučný text = výchozí hodnoty)

P01	Provozní režim celého cyklu
Hodnoty	<p>0: sekvenční 1: sekvenční + časovač zavření 2: poloautomatický 3: automatický 4: automatický + blokace fotobuňky 5: bezpečnostní režim (kabelové ovládání)</p>
Komentáře	<p>P01 = 0: Každé stisknutí tlačítka dálkového ovladače vyvolá pohyb motoru (výchozí poloha: brána zavřená) dle následujícího cyklu: otevření, zastavení, zavření, zastavení, otevření atd.</p> <p>P01 = 1: Funkce v režimu automatického zavírání je povolena pouze tehdy, pokud jsou instalovány fotoelektrické buňky a P07 = 2 nebo 3. V sekvenčním režimu s časovačem automatického zavření: <ul style="list-style-type: none"> • brána se zavře automaticky po uplynutí prodlevy naprogramované v parametru „P02“. • stisknutím tlačítka dálkového ovladače se přeruší probíhající pohyb i časování zavření (brána zůstane otevřená). </p> <p>P01 = 2: V poloautomatickém režimu:</p> <ul style="list-style-type: none"> • jedno stisknutí tlačítka dálkového ovladače během otevírání nemá žádný účinek, • jedno stisknutí tlačítka dálkového ovladače během zavírání vyvolá opětovné otevření. <p>P01 = 3: Funkce v režimu automatického zavírání je povolena jen tehdy, když jsou instalovány fotoelektrické buňky a P07 = 2 nebo 3 Tyto funkční režimy nejsou kompatibilní s dálkovým ovládáním prostřednictvím jednotky TaHoma. U automatického zavírání: <ul style="list-style-type: none"> • brána se zavře automaticky po uplynutí prodlevy naprogramované v parametru „P02“, • jedno stisknutí tlačítka dálkového ovladače během otevírání nemá žádný účinek, • jedno stisknutí tlačítka dálkového ovladače během zavírání vyvolá opětovné otevření, • jedno stisknutí tlačítka dálkového ovladače během probíhající prodlevy časovače zavření spustí časovač od začátku (brána se zavře až po uplynutí nové prodlevy). Vyskytne-li se v detekční zóně fotobuněk překážka, brána se nezavře. Zavře se až po odstranění překážky.</p> <p>P01 = 4: Funkce v režimu automatického zavírání je povolena pouze tehdy, pokud jsou instalovány fotoelektrické buňky a P07 = 2 nebo 3. Tyto funkční režimy nejsou kompatibilní s dálkovým ovládáním prostřednictvím jednotky TaHoma. Po otevření brány způsobí zaznamenání pohybu fotobuňkami (bezpečnostní prvek zavření) zpoždění zavření o krátký časový interval (pevně nastavený na 2 s). Pokud fotobuňky nadále neregistrují žádný objekt, zavření brány proběhne automaticky po uplynutí prodlevy časovače zavírání, která je nastavena v rámci parametru „P02“. Vyskytne-li se v detekční zóně fotobuněk překážka, brána se nezavře. Zavře se až po odstranění překážky.</p> <p>P01 = 5: V bezpečnostním funkčním režimu, který je zajišťován kabelovým spojem:</p> <ul style="list-style-type: none"> • řízení brány se provádí pouze pomocí povelů na kabelovém ovladači, • rádiové ovladače nejsou aktivní.

P02	Časování automatického zavření v režimu celkového cyklu
Hodnoty	<p>0 až 30 (hodnota časovače = hodnota x 10 s) 2: 20 s</p>
Komentáře	Je-li vybrána hodnota 0, automatické zavření brány proběhne okamžitě, bez zpoždění.
P03	Provozní režim cyklus pro přesí průchod
Hodnoty	<p>0: shodný s funkčním režimem celého cyklu 1: bez automatického zavření 2: s automatickým zavřením</p>
Komentáře	<p>Funkční režim cyklu pro přesí průchod je možné nastavit pouze tehdy, pokud P01 = 0 až 2. Funkční režim P03 = 2 není kompatibilní s dálkovým ovládáním prostřednictvím jednotky TaHoma.</p> <p>P03 = 0: Přesí funkční režim je stejný jako vybraný režim celého cyklu.</p> <p>P03 = 1: Brána se nezavře automaticky po zadání povahu k otevření v přesím režimu.</p> <p>P03 = 2: Funkce v režimu automatického zavírání je povolena, pouze jsou-li nainstalovány fotoelektrické buňky. Tj. P07 = 2 nebo 3. Bez ohledu na hodnotu parametru P01 proběhne zavření brány po otevření v přesím režimu automaticky. Časovač automatického zavření může být nastaven pomocí parametru „P04“ (krátký interval časovače) nebo parametru „P05“ (dlouhý interval časovače).</p>
P04	Krátká hodnota časovače automatického zavření v cyklu pro přesí
Hodnoty	<p>0 až 30 (hodnota časovače = hodnota x 10 s) 2: 20 s</p>
Komentáře	Je-li vybrána hodnota 0, automatické zavření brány proběhne okamžitě, bez zpoždění.
P05	Dlouhá hodnota časovače automatického zavření cyklu pro přesí průchod
Hodnoty	<p>0 až 99 (hodnota x 5 min = hodnota prodlevy) 0: 0 s</p>
Komentáře	Hodnota 0 musí být vybrána, pokud má prioritu krátký interval časovače automatického zavření v přesím režimu.
P07	Vstup bezpečnostního zařízení & fotobuněk
Hodnoty	<p>0: neaktivní 1: aktivní 2: aktivní s automatickým testem prostřednictvím testovacího výstupu 3: aktivní s automatickým testem přepnutí napájení 4: fotobuňky bus</p>
Komentáře	<p>0: vstup bezpečnostního zařízení není brán v potaz. 1: bezpečnostní zařízení bez automatického testu, vždy po 6 měsících je nutné otestovat správnou funkci zařízení. 2: automatický test zařízení proběhne při každém funkčním cyklu testovacím výstupem, při použití fotobuňky Reflex s automatickým testem. 3: automatický test zařízení proběhne při každém funkčním cyklu dodáním napětí výstupu napájení fotobuněk (svorky 21 a 22). 4: použití fotobuněk bus.</p>

P09	Nastavitelný vstup bezpečnostního zařízení	P15	Pomocný výstup
Hodnoty	0: neaktivní 1: aktivní 2: aktivní s automatickým testem prostřednictvím testovacího výstupu 3: aktivní s automatickým testem přepnutí napájení	Hodnoty	0: neaktivní 1: automatický: kontrolka otevřené brány 2: automatický: bistabilní ovladač s časovačem 3: automatický: impulzní 4: řízený: bistabilní (ON OFF) 5: řízený: impulzní 6: Řízený: bistabilní ovladač s časovačem
Komentáře	0: vstup bezpečnostního zařízení není brán v potaz. 1: bezpečnostní zařízení bez automatického testu. 2: automatický test zařízení proběhne při každém funkčním cyklu testovacím výstupem. 3: automatický test zařízení proběhne při každém funkčním cyklu dodáním napětí výstupu napájení fotobuněk (svorky 21 a 22).	Komentáře	0: signál pomocného výstupu není zaznamenáván. 1: kontrolka vjezdové brány je zhasnutá, je-li brána zavřená, blíká, je-li brána v pohybu, a svítí, je-li brána otevřená. 2: výstup je aktivní na začátku pohybu a během pohybu a deaktivován je poté po uplynutí intervalu časovače nastaveného v rámci parametru „P16“. 3: impuls kontaktu na začátku pohybu. 4: každé stisknutí nastaveného tlačítka ovladače vyvolá následující: ON, OFF, ON, OFF... 5: impuls kontaktu stisknutím nastaveného tlačítka dálkového radioovladače. 6: výstup je aktivován stisknutím nastaveného tlačítka dálkového radioovladače a poté deaktivován po uplynutí prodlevy časovače nastavené v rámci parametru „P16“.
P10	Nastavitelný vstup bezpečnostního zařízení – funkce	P16	Časovač na pomocném výstupu
Hodnoty	0: aktivní zavření 1: aktivní otevření 2: aktivní zavření + ADMAP 3: zákaz jakéhokoli pohybu	Hodnoty	0 až 60 (hodnota \times 10 s = hodnota prodlevy) 6: 60 s
Komentáře	0: nastavitelný vstup bezpečnostního prvku je aktivní pouze při zavírání. 1: nastavitelný vstup bezpečnostního prvku je aktivní pouze při otevření. 2: nastavitelný vstup bezpečnostního prvku je aktivní pouze při zavírání, a je-li aktivní, otevření brány není možné. 3: použití pro nouzové zastavení; pokud je nastavitelný vstup bezpečnostního prvku aktivován, žádný pohyb brány není možný.	Komentáře	Časovač pomocného výstupu je aktivní, pouze pokud vybraná hodnota parametru P15 je 2 nebo 6.
P11	Nastavitelný vstup bezpečnostního zařízení – akce	P17	Výstup zámku
Hodnoty	0: vypnutí 1: vypnutí + posun zpět 2: vypnutí + celková inverze směru	Hodnoty	0: aktivní impulzní 24 V 1: aktivní impulzní 12 V
Komentáře	0: použití při nouzovém zastavení, povinné, pokud parametr P10=3 zakázáno, pokud je k nastavitelnému vstupu bezpečnostního prvku připojena kontaktní lišta 1: doporučeno pro použití s kontaktní lištou 2: doporučeno pro použití s fotobuňkou	Komentáře	Zámek se uvolní při spuštění otevírání.
P12	Výstraha oranžovým světlem	P18	Ráz
Hodnoty	0: bez výstrahy 1: s výstrahou 2 s před uvedením do pohybu	Hodnoty	0: neaktivní 1: aktivní
Komentáře	Vede-li brány na veřejnou komunikaci, povinně zvolte možnost výstrahy: P12 = 1.	Komentáře	0: ráz je neaktivní. 1: doporučeno pro použití jednoho elektrického zámku.
P13	Výstup osvětlení zóny	P19	Rychlosť zavíráni
Hodnoty	0: neaktivní 1: řízená funkce 2: automatická + řízená funkce	Hodnoty	1: nejnižší rychlosť až 10: nejvyšší rychlosť Výchozí hodnota: – Control Box 3S Axovia: 5 – Control Box 3S Ixengo: 6
Komentáře	0: signál výstupu osvětlení zóny není zaznamenáván. 1: osvětlení zóny je řízeno dálkovým ovladačem. 2 : osvětlení zóny je řízeno dálkovým ovladačem, jakmile je brána zastavená + osvětlení zóny se automaticky rozsvítí, jakmile se brána dá do pohybu a zůstane rozsvíceno až do konce pohybu a po dobu intervalu nastaveného v časovači pomocí parametru „P14“. P13 = 2 je povinné nastavení pro funkci v automatickém režimu.	Komentáře	Pozor Pokud jsou parametry P19 nebo P20 změněny, osoba provádějící instalaci musí povinně zkontrolovat, zda detekce překážky je v souladu s přílohou A normy EN 12 453. Nedodržení tohoto požadavku může vést k vážným zraněním, například v případě přivření zavírající se bránou.
P14	Časování osvětlení zóny	P20	Rychlosť otevřáni
Hodnoty	0 až 60 (hodnota \times 10 s = hodnota prodlevy) 6: 60 s	Hodnoty	1: nejnižší rychlosť až 10: nejvyšší rychlosť Výchozí hodnota: – Control Box 3S Axovia: 5 – Control Box 3S Ixengo: 6
Komentáře	Je-li vybrána hodnota 0, osvětlení zóny zhasne ihned po ukončení pohybu brány.	Komentáře	(i) V některých případech instalace pohonu Ixengo na těžkou bránu, pokud je P19/P20 = 10, inkrementujte 3 hodnoty parametrů P25 až P32, abyste předešli náhlé detekci překážky.

P21	Zóna pomalého zavírání
P22	Zóna pomalého otevírání
Hodnoty	<p>0: nulové zpomalení, pouze u Ixengo L 24 V 1: nejkratší zóna pomalého zavírání až 5: nejdelší zóna pomalého zavírání Výchozí hodnota: 1 (2 pro Ixengo L 24 V)</p>
Komentáře	<p>Pozor <i>Pokud jsou změněny parametry P21 nebo P22, osoba provádějící instalaci musí povinně zkontrolovat, zda detekce překážky je v souladu s přílohou A normy EN 12 453.</i> <i>Nedodržení tohoto požadavku může vést k vážným zraněním, například v případě přivření zavírající se bránou.</i></p>
P23	Zpoždění M1/M2 při zavírání
P24	Zpoždění M1/M2 při otevírání
Hodnoty	<p>0: nulové zpoždění, pouze u Ixengo L 24 V 1: minimální zpoždění až 10: maximální zpoždění Nastaveno během automatického načtení</p>
Komentáře	<p>Pozor <i>Pokud jsou změněny parametry P23 nebo P24, osoba provádějící instalaci musí povinně zkontrolovat, zda detekce překážky je v souladu s přílohou A normy EN 12 453.</i> <i>Nedodržení tohoto požadavku může vést k vážným zraněním, například v případě přivření zavírající se bránou.</i></p> <p>1: minimální zpoždění zajišťující nepřekřížení křidel brány. Zakázáno v případě křídlové vjezdové brány s 1 křídlem překrývajícím druhé. 10: maximální prodleva odpovídající celému pohybu jednoho a poté druhého křídla</p>
P25	Snížení momentu zavírání M1
P26	Snížení momentu otevírání M1
P27	Omezení momentu při zpomalení zavírání M1
P28	Omezení momentu při zpomalení otevírání M1
P29	Snížení momentu zavírání M2
P30	Snížení momentu otevírání M2
P31	Omezení momentu při zpomalení zavírání M2
P32	Omezení momentu při zpomalení otevírání M2
Hodnoty	<p>1: minimální moment až 10 (Axovia) nebo 20 (Ixengo): maximální moment Nastaveno během automatického načtení</p>
Komentáře	<p>Pozor <i>Pokud jsou změněny parametry P25 až P32, osoba provádějící instalaci musí povinně zkontrolovat, zda detekce překážky je v souladu s přílohou A normy EN 12 453.</i> <i>Nedodržení tohoto požadavku může vést k vážným zraněním, například v případě přivření zavírající se bránou.</i></p> <p>Je-li moment příliš nízký, hrozí riziko nechtcné detekce překážek. Je-li moment příliš vysoký, hrozí riziko, že instalace nebude ve shodě s normami.</p>

P37	Vstupy kabelového ovládání
Hodnoty	<p>0: režim celý cyklus ≠ cyklus pro přesí průchod 1: režim otevírání – zavírání</p>
Komentáře	<p>0: vstup svorky 30 = celkový cyklus, vstup svorky 32 = cyklus přesího režimu 1: vstup svorky 30 = pouze otevření, vstup svorky 32 = pouze zavření</p>
P39	Dodatečný tlak při zavírání
Hodnoty	<p>0: bez tlaku 1: s tlakem (tlak 2,5 sekundy po detekci koncové polohy)</p>
Komentáře	Tento parametr je k dispozici pouze u ovládacích skříní Control Box 3S Ixengo L 24 V. Smí být aktivován pouze tehdy, když jsou na zemi instalované zarážky.
P40	Rychlos dovíráni
P41	Rychlos začátku otevíráni
Hodnoty	<p>1: nejnižší rychlos až 4: nejvyšší rychlos Výchozí hodnota: 2</p>
Komentáře	<p>Pozor <i>Pokud jsou změněny parametry P40 nebo P41, osoba provádějící instalaci musí povinně zkontrolovat, zda detekce překážky je v souladu s přílohou A normy EN 12 453.</i> <i>Nedodržení tohoto požadavku může vést k vážným zraněním, například v případě přivření zavírající se bránou.</i></p>

8. NASTAVENÍ DÁLKOVÝCH OVLADAČŮ

Legenda k obrázkům

A = „zdrojový“ dálkový ovladač již přiřazen

B = „cílový“ dálkový ovladač určený k přiřazení

8.1. Všeobecné informace

8.1.1. Typy dálkových ovladačů

Existují dva typy dálkových ovladačů:

- jednosměrové: Keygo io, Situo io, Smooove io
- dvousměrové s funkcí návratu informací (dálkové ovladače signalizují probíhající pohyb a zpětně potvrzují správné provedení): Keytis io, Telis 1 io, Telis Composio io, Impresario Chronis io

8.1.2. Uložení funkcí dálkových ovladačů do paměti

Uložení dálkového ovladače do paměti je možné provést dvěma způsoby:

- Uložení z programovacího rozhraní.
- Uložení opětovným zkopirováním již uloženého dálkového ovladače.

Uložení do paměti se provádí individuálně pro každé tlačítka ovladače.

Uložení již uloženého tlačítka znamená jeho vymazání.

8.1.3. Význam zobrazených kódů

Kód	Název
Add	Uložení jednosměrového dálkového ovladače do paměti se podařilo
---	Uložení dvousměrového dálkového ovladače do paměti se podařilo
dEL	Vymazání již uloženého tlačítka
rEF	Uložení dvousměrového dálkového ovladače do paměti odmítnuto
FuL	Paměť plná (pouze pro jednosměrové dálkové ovladače)

8.2. Uložení dálkových ovladačů Keygo io do paměti

8.2.1. Uložení do paměti z programovacího rozhraní

Ovládání úplného otevření – obr. 20

Ovládání otevření pro přesí průchod – obr. 21

Ovládání osvětlení – obr. 22

Ovládání pomocného výstupu (P15 = 4, 5 nebo 6) – obr. 23

8.2.2. Uložení opětovným zkopirováním již uloženého dálkového ovladače Keygo io – obr. 24

Tato operace umožňuje zkopirovat programování již uloženého tlačítka dálkového ovladače.

- 1) Stiskněte současně pravé a levé vnější tlačítka již uloženého dálkového ovladače, dokud nezačne blikat zelená kontrolka (2 s).
- 2) Na dobu 2 sekund stiskněte již uložené tlačítko dálkového ovladače, které se má zkopirovat.
- 3) Krátce současně stiskněte vnější pravé a levé tlačítko nového dálkového ovladače.
- 4) Krátce stiskněte zvolené tlačítko pro ovládání motorového pohonu na novém dálkovém ovladači.

8.3. Uložení dálkových ovladačů Keytis io do paměti

Pozor

Operace uložení systémového klíče a uložení zkopirováním dálkového ovladače Keytis io jsou možné pouze na stránce zařízení. Aby již v paměti uložený dálkový ovladač mohl přenést svůj systémový klíč nebo své naprogramování, musí být schopen rádiové komunikace s přijímačem zařízení.

Pokud zařízení již obsahuje jiné výrobky io-homecontrol® s minimálně jedním dvousměrovým dálkovým ovladačem uloženým do paměti, dálkový ovladač Keytis io musí nejprve uložit do paměti systémový klíč (viz níže).

Tlačítko již uložené do paměti nemůže být uloženo do druhého přijímače. Pro zjištění, zda je tlačítko již uloženo do paměti, toto stiskněte:

- již uložené tlačítko → rozsvítí se zelená kontrolka.
- neuložené tlačítko → rozsvítí se oranžová kontrolka.

Pro vymazání již uloženého tlačítka viz kapitolu Individuální vymazání tlačítka dálkového ovladače Keytis io.

8.3.1. Uložení systémového klíče do paměti – obr. 25

Pozor

Tento úkon musí být povinně proveden, pokud již zařízení obsahuje jiné výrobky io-homecontrol® s minimálně jedním dvousměrovým dálkovým ovladačem uloženým do paměti.

Pokud je dálkový ovladač Keytis io prvním dálkovým ovladačem systému, přejděte přímo ke kroku Uložení dálkového ovladače Keytis io do paměti.

- 1) Dejte uložený dálkový ovladač do režim přenosu klíče:
 - Dálkové ovladače Keytis io, Telis io, Impresario io, Composio io: stiskněte tlačítko „KEY“, dokud se nerozsvítí zelená kontrolka (2 s).
 - Jiný dálkový ovladač: viz návod.

- 2) Krátce stiskněte tlačítko „KEY“ nového dálkového ovladače. Vyčkejte na potvrzující pípnutí (několik sekund).

8.3.2. Uložení do paměti z programovacího rozhraní

Pokud zařízení již obsahuje jiné výrobky io-homecontrol® s minimálně jedním dvousměrovým dálkovým ovladačem uloženým do paměti, dálkový ovladač Keytis io musí nejprve uložit do paměti systémový klíč (viz str. 16).

Ovládání ÚPLNÉHO otevření – obr. 26

Ovládání otevření pro PĚŠÍ PRŮCHOD – obr. 27

Ovládání OSVĚTLENÍ – obr. 28

Ovládání POMOCNÉHO VÝSTUPU (P15 = 4,5 nebo 6 – obr. 29)

8.3.3. Uložení do paměti opětovným zkopirováním již uloženého dálkového ovladače Keytis io

Kompletní zkopirování dálkového ovladače Keytis io – obr. 30

Tato operace umožňuje zkopirovat všechna tlačítka již uloženého dálkového ovladače.

Nový dálkový ovladač nesmí již být uložena do paměti jiného automatického systému.

Ujistěte se, že nový dálkový ovladač uložil do paměti systémový klíč.

- 1) Stiskněte tlačítko „PROG“ již uloženého dálkového ovladače, dokud se nerozsvítí zelená kontrolka (2 s).
- 2) Krátce stiskněte tlačítko „PROG“ nového dálkového ovladače. Vyčkejte do druhého pípnutí a rychlého rozblikání zelené kontrolky (několik vteřin).

Zkopirování funkce jednoho tlačítka dálkového ovladače Keytis io – obr. 31

Tato operace umožňuje zkopirovat uložení jediného tlačítka již uloženého dálkového ovladače na prázdné tlačítko nového dálkového ovladače.

Ujistěte se, že nový dálkový ovladač uložil do paměti systémový klíč.

- 1) Stiskněte tlačítko „PROG“ již uloženého dálkového ovladače, dokud se nerozsvítí zelená kontrolka (2 s).
- 2) Krátce stiskněte tlačítko ke kopírování na již uloženém dálkovém ovladači.
- 3) Krátce stiskněte tlačítko „PROG“ nového dálkového ovladače. Vyčkejte na potvrzující pípnutí (několik sekund).
- 4) Krátce stiskněte zvolené tlačítko pro řízení motoru na novém dálkovém ovladači.

Pozor

Uložení dálkových ovladačů Keytis io do paměti není možné v následujících případech:

- Dálkový ovladač neuložil systémový klíč.
- V režimu programování je více přijímačů zařízení.
- Více dálkových ovladačů je v režimu přenosu klíče nebo ukládání do paměti.

Veškeré nesprávné ukládání do paměti je signalizováno sérií rychlých pípnutí doprovázených blikáním oranžové kontrolky na dálkovém ovladači Keytis.

8.4. Uložení dálkových ovládání se 3 tlačítky (Telis io, Telis Composio io, atd.) do paměti

8.4.1. Funkce tlačítek dálkového ovladače se 3 tlačítky

	A	my	V
F0	Celkové otevření	Stop	Celkové zavření
F1	Celkové otevření	Je-li brána zavřená, otevření v pěším režimu Jinak stop	Celkové zavření
F2	Osvětlení ON		Osvětlení OFF
F3	Pom. výstup ON		Pom. výstup OFF

8.4.2. Uložení z programovacího rozhraní – obr. 32

Pro uložení dvousměrového dálkového ovladače io se 3 tlačítky do paměti (Telis io, Impresario Chronis io, ...) se ujistěte, že tento dálkový ovladač uložil do paměti systémový klíč (viz str. 16).

- 1) Stiskněte tlačítko „PROG“ (2 s) programovacího rozhraní.

Na displeji se zobrazí „F0“.

- i** novým stisknutím „PROG“ přejdete k nastavení další funkce.
- 2) Stisknutím „PROG“ na zadní straně dálkového ovladače se 3 tlačítky uložíte funkci do paměti.
- Na displeji se zobrazí „Add“.

8.4.3. Uložení do paměti kopírováním již uloženého jednosměrového dálkového ovladače io se 3 tlačítky – obr. 33

9. SMAZÁNÍ DÁLKOVÝCH OVLADAČŮ A VEŠKERÉHO NASTAVENÍ Z PAMĚTI

9.1. Vymazání funkce jednoho tlačítka dálkového ovládání Keytis io nebo Keygo io – obr. 34

To lze provést takto:

- uložením do paměti z programovacího rozhraní.
Uložení již uloženého tlačítka znamená jeho vymazání.
- přímým vymazáním na dálkovém ovladači (pouze pro dálkové ovladače Keytis io).
Stiskněte současně tlačítko „PROG“ a TLAČÍTKO, které má být na dálkovém ovladači smazáno.

9.2. Vymazání přiřazených dálkových ovladačů – obr. 35

Způsobí smazání všech dálkových ovladačů uložených do paměti a smazání uloženého systémového klíče.

- i** Pro dálkové ovladače Keytis io zopakujte postup přímého mazání popsaný výše pro všechna tlačítka dálkového ovladače uložená do paměti.

9.3. Celkový restart dálkového ovládání Keytis io – obr. 36

Stiskněte současně tlačítka „PROG“ a „KEY“. To způsobí:

- celkové vymazání programování (všechna tlačítka),
- vymazání všech parametrů dálkového ovladače (viz návod k dálkovému ovladači Keytis io),
- změnu systémového klíče uloženého dálkovým ovladačem.

9.4. Obnovení všech nastavení – obr. 37

Stiskněte tlačítko „SET“, dokud nezhasne světlo (7 s).

Vyvolá smazání automatického načtení a návrat k výchozímu nastavení hodnot všech parametrů.

10. ZAMKNUTÍ PROGRAMOVACÍCH TLAČÍTEK – OBR. 38

Pozor

Klávesnice musí být povinně uzamčena, aby byla zajištěna bezpečnost uživatelů.

Nedodržení tohoto požadavku může vést k vážným zraněním, například v případě přivření zavírající se bránon.

Umožňuje zamknout provedená nastavení (koncových poloh, automatického načtení, parametrů).

Stiskněte tlačítka „SET“, „+“, „–“:

- nejprve je třeba stisknout „SET“;
- k současnému stisknutí „+“ a „–“ musí dojít během následujících 2 sekund.

Chcete-li znova získat přístup k provádění nastavení, zopakujte stejný postup.

i Jakmile jsou programovací tlačítka zamknutá, za 1. znakem displeje se zobrazí tečka.

11. DIAGNOSTIKA

11.1. Zobrazení provozních kódů

Kód	Název	Komentáře
C1	Čekání na povol	
C2	Otevření brány	
C3	Čekání na zavření brány	Probíhající prodleva časovače automatického zavření P02, P04 nebo P05.
C4	Zavření brány	
C6	Přítomnost detekce na fotobuňce	Zobrazení při požadavku na pohyb nebo během pohybu, když je aktivní bezpečnostní vstup.
C8	Přítomnost detekce na nastavitelném bezpečnostním prvku	Zobrazení zůstává po dobu, kdy je bezpečnostní vstup aktivní.
C9	Přítomnost detekce na bezpečnostním prvku nouzového zastavení	
C12	Probíhající napájení proudem	Toto zobrazení je k dispozici pouze u ovládacích skříní Control Box 3S Axovia.
C13	Probíhající automatický test bezpečnostního zařízení	Zobrazení v průběhu automatického testu bezpečnostních zařízení.
C14	Vstup vodičového ovládání permanentního celkového otevření	Signalizuje, že vstup vodičového ovládání celkového otevření je permanentně aktivní (kontakt sepnutý). Povely pocházející z dálkových radioovladačů jsou v tom případě zakázány.
C15	Vstup vodičového ovládání permanentního otevření v pěším režimu	Signalizuje, že vstup vodičového ovládání otevření v pěším režimu je permanentně aktivní (kontakt sepnutý). Povely pocházející z dálkových ovladačů jsou v tomto případě zakázány.
C16	Načtení fotobuněk BUS zamítnuto	Zkontrolujte správnou funkci fotobuněk BUS (kabelové připojení, vyrovnání atd.).
Cc1	Napětí 9,6 V	Zobrazení během provozu s nouzovou baterií 9,6 V
Cu1	Napětí 24 V	Zobrazení během provozu s nouzovou baterií 24 V

11.2. Zobrazení nastavitelných kódů

Kód	Název	Komentáře
H0	Čeká na nastavení	Stisknutí tlačítka „SET“ po dobu 2 s spustí režim automatického načtení.
Hc1	Čeká na nastavení + napájení 9,6 V	Zobrazení během provozu s nouzovou baterií 9,6 V
Hu1	Čeká na nastavení + Napájení 24 V	Zobrazení během provozu s nouzovou baterií 24 V
H1	Čekání na spuštění automatického načtení	Stisknutí tlačítka „OK“ spustí cyklus automatického načtení. Stisknutí tlačítka „+“ nebo „-“ uvede ovládání motoru do nuceného chodu.
H2	Režim automatického načtení – probíhající otevírání	
H4	Režim automatického načtení – probíhající zavírání	
F0	Čekání na přiřazení dálkového ovladače pro funkci celkového otevření	Stisknutím tlačítka dálkového ovladače lze toto tlačítko přiřadit k povelu celkového otevření motoru. Nové stisknutí tlačítka „PROG“ vyvolá přechod do režimu „čekání na načtení dálkového ovladače pro funkci otevření v předchozím režimu: F1“.
F1	Čekání na přiřazení dálkového ovladače pro funkci otevření v předchozím režimu	Stisknutím tlačítka dálkového ovladače lze toto tlačítko přiřadit k povelu otevření v předchozím režimu. Nové stisknutí tlačítka „PROG“ umožňuje přechod do režimu „čekání na načtení ovladače vzdáleného osvětlení: F2“.
F2	Čekání na přiřazení dálkového ovladače pro ovládání vzdáleného osvětlení	Stisknutím tlačítka dálkového ovladače bude toto tlačítko přiřazeno k povelu vzdáleného osvětlení. Novým stisknutím tlačítka „PROG“ přejdete do režimu „čekání na načtení ovladače pomocného výstupu: F3“.
F3	Čekání na přiřazení dálkového ovladače pro ovládání pomocného výstupu	Stisknutím tlačítka dálkového ovladače toto tlačítko přiřadíte k povelu pomocného výstupu. Nové stisknutí tlačítka „PROG“ vyvolá přechod do režimu „čekání na načtení dálkového ovladače pro funkci celkového otevření: F0“.

11.3. Zobrazení chybových kódů a poruch

Kód	Název	Komentáře	Co dělat?
E1	Závada automatického testu fotobuňky	Automatický test fotobuňek nebyl uspokojivý.	Zkontrolujte správné nastavení parametrů „P07“. Zkontrolujte kabely fotobuňek.
E2	Závada automatického testu nastavitelného bezpečnostního prvku	Automatický test nastavitelného bezpečnostního prvku nebyl uspokojivý.	Zkontrolujte správné nastavení parametrů „P09“. Zkontrolujte kabely nastavitelného bezpečnostního prvku.
E4	Detekce překážky během otevírání		
E5	Detekce překážky během zavírání		
E6	Bezpečnostní závada fotobuňky	Přítomnost detekce na bezpečnostním vstupu již déle než 3 minuty.	Zkontrolujte, zda žádná překážka nezpůsobuje detekci prostřednictvím fotobuňek nebo kontaktní lišty.
E8	Závada nastavitelného bezpečnostního prvku		Zkontrolujte správné nastavení parametru „P07“ nebo „P09“ podle toho, jaké zařízení je připojeno na bezpečnostní vstup. Zkontrolujte kably bezpečnostních zařízení. V případě použití fotoelektrických buněk zkontrolujte jejich řádné zarovnání.
E9	Tepelná ochrana	Byla dosažena hodnota tepelné ochrany	
E10	Bezpečnostní prvek zkratu motoru		Zkontrolujte kabelové zapojení motoru.
E11	Bezpečnostní prvek proti zkratu napájení 24 V	Bezpečnostní prvek proti zkratu na vstupech/výstupech: nefunkčnost produktu a periferických zařízení připojených ke svorkám 21 až 26 (oranžové světlo, fotoelektrické buňky [kromě BUS], panel pro zadání kódu)	Zkontrolujte kabelové zapojení a poté vypněte na 10 sekund napájení ze sítě. Upozornění: maximální napájení příslušenství = 1,2 A
E12	Závada hardwaru	Automatické testy hardwaru nebyly uspokojivé	Spusťte příkaz k pohybu brány. Pokud závada přetravává, kontaktujte společnost Somfy.
E13	Závada napájení příslušenství	Napájení příslušenství bylo přerušeno v důsledku přepětí (nadmerná spotřeba)	Upozornění: maximální napájení příslušenství = 1,2 A Zkontrolujte spotřebu připojených příslušenství. Pokud je P07 = 4, zkontrolujte, zda bylo sejmuto přemostění mezi svorkami 23 a 24.

E14	Detecte vniknutí	Funkce opětovné dodávky proudu	Normální funkce (pokus o vniknutí, opětovná dodávka proudu)
E15	Závada prvního uvedení skříně pod napětí rezervní baterií		Pro první uvedení pod napětí odpojte rezervní baterii a připojte skříň k rozvodné elektrické sítí.

Pro veškeré další chybové kódy nebo závady kontaktujte Somfy.

11.4. Přístup k datům uloženým do paměti – obr. 30

Pro přístup k datům uloženým v paměti vyberte parametr „Ud“ a poté stiskněte „OK“.

Kód	Název
U0 až U1	Čítač cyklu úplných otevření celkový [stovky tisíc ☒ desítky tisíc ☒ tisíce] [stovky ☒ desítky ☒ jednotky]
U2 až U3	od posledního automatického načtení [stovky tisíc ☒ desítky tisíc ☒ tisíce] [stovky ☒ desítky ☒ jednotky]
U6 až U7	celkový [stovky tisíc ☒ desítky tisíc ☒ tisíce] [stovky ☒ desítky ☒ jednotky]
U8 až U9	od posledního automatického načtení [stovky tisíc ☒ desítky tisíc ☒ tisíce] [stovky ☒ desítky ☒ jednotky]
U12 až U13	Čítač otevření v přesním režimu
U14 až U15	Čítač zpětného pohybu
U20	Počet přiřazených dálkových ovladačů pro úplné otevření
U21	Počet přiřazených dálkových ovladačů pro otevření v přesním režimu
U22	Počet přiřazených dálkových ovladačů pro řízení vzdáleného osvětlení
U23	Počet přiřazených dálkových ovladačů pro ovládání přídavného výstupu
U24	0 = žádný přítomný systémový klíč, 1 = přítomný systémový klíč
d0 až d9	Historie 10 posledních závad (d0 poslední – d9 nejstarší)
dd	Vymazání historie závad: podržte tlačítko „OK“ stisknuto po dobu 7 s.

12. TECHNICKÉ ÚDAJE

VŠEOBECNÁ CHARAKTERISTIKA	
Síťové napětí	220–230 V – 50/60 Hz
Maximální příkon	800 W (se vzdáleným osvětlením 500 W)
Rozhraní pro programování	7 tlačítek ☒ 3místný LCD displej
Klimatické podmínky použití	-20 °C / + 60 °C ☒ IP 44
Rádiová frekvence)) 868 – 870 MHz < 25 mW
Počet kanálů, které lze načíst	Jednosměrové ovladače (Keygo io, Situo io, ...) Dvousměrové ovladače (Keytis io, Telis io, Composio io, ...)
	Celkové otevření/pro přesí průchod: 30 Osvětlení: 4 Pomocný výstup: 4 neomezeně

PŘIPOJENÍ		
Vstup bezpečnostního prvku	Typ	Bezp. kontakt: NF
	Kompatibilita	Fotoelektrické buňky TX/RX – fotobuňky Bus – fotobuňka reflex – kontaktní lišta výstup bezpečnostního kontaktu
Vstup ovládání kabely		Bezp. kontakt: NO
Výstup vzdáleného osvětlení		230 V ☒ 500 W (pouze halogenové nebo žárovka)
Výstup oranžového světla		24 V ☒ 15 W s integrovaným řízením blikání
Výstup napětí 24 V, řízený		Ano: pro umožnění automatického testu fotoelektrických buněk TX/RX
Výstup pro test vstupu bezpečnostního prvku		Ano: pro umožnění automatického testu fotobuňky Reflex nebo kontaktní lišty
Výstup pro napájení příslušenství		24 V ☒ 1,2 A max.
Vstup externí antény		Ano
Vstup rezervní baterie	Autonomie	24 hodin; 3 cykly podle brány
	Doba nabíjení	48 h
FUNKCE		
Režim vynuceného chodu		Stisknutím tlačítka pro ovládání motoru
Nezávislé ovládání osvětlení		Ano
Časovač osvětlení (po skončení pohybu)		Nastavitelný: 0 až 600 s
Režim automatického zavření		Ano: časovač opětovného zavření nastavitelný na 0 až 255 min
Výstraha oranžovým světlem		Nastavitelný: s výstrahou nebo bez ní (pevná délka 2 s)
Funkce vstupu bezpečnostního prvku	Při zavírání	Nastavitelná: zastavení – částečné opětovné otevření – úplné opětovné otevření
	Před otevřením (ADMAP)	Nastavitelná: bez účinku nebo zamítnutí pohybu
Ovládání částečného otevření		Ano: úplné otevření křídla poháněného motorem M1
Postupné spuštění		Ano
Rychlosť otevřívání		Nastavitelná: 10 možných hodnot
Rychlosť zavírání		Nastavitelná: 10 možných hodnot
Rychlosť dovírání		Nastavitelný: 5 možných hodnot
Ráz – uvolnění elektrického zámku		Nastavitelný: aktivní ☒ neaktivní
Podržení brány v otevřené / zavřené poloze		Dodání proudu v případu detekce při otevřívání / zavírání (Pouze u ovládacích skříní Control Box 3S Axovia)
Prodleva křidel		Nastavitelná
Diagnostika		ZáZNAM a prohlížení dat: čítač cyklů, čítač cyklů s detekcí překážky, počet uložených kanálů radioovladačů, historie posledních 10 zaznamenaných závad

SOMFY ACTIVITES SA

50 avenue du Nouveau Monde
74300 CLUSES
FRANCE

www.somfy.com

somfy[®]



5128263B